

UCHWAŁA NR 655/13  
RADY MIASTA TORUNIA  
z dnia 21 listopada 2013 r.

w sprawie budżetu partycypacyjnego w Toruniu oraz w sprawie zmiany Regulaminu Konsultacji Społecznych.

Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.<sup>1</sup>) oraz § 11 Statutu Gminy Miasta Toruń stanowiącego załącznik do uchwały Nr 146/99 Rady Miasta Torunia z dnia 15 kwietnia 1999 r. w sprawie przyjęcia Statutu Gminy Miasta Toruń (Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. z 2000 r., Nr 4, poz. 27 z późn. zm.<sup>2</sup>) uchwala się, co następuje:

§ 1. Ustala się szczegółowe zasady i tryb realizowania przez Prezydenta Miasta Torunia budżetu partycypacyjnego w formie Regulaminu budżetu partycypacyjnego w Toruniu stanowiącego załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. 1. Na budżet partycypacyjny przeznaczona jest nie mniej niż 6,0% wykonanych dochodów Gminy Miasta Toruń z tytułu podatku od nieruchomości, przy czym do ustalenia tej kwoty przyjmuje się wartość podatku od nieruchomości uzyskanego w roku poprzedzającym o dwa lata rok realizacji budżetu partycypacyjnego.

2. Kwotę, o której mowa w ust. 1 zaokrągla się do pełnych dziesiątek tysięcy złotych.

§ 3. W sprawach nieuregulowanych stosuje się odpowiednio postanowienia Statutu Gminy Miasta Toruń.

§ 4. W uchwale nr 508/13 Rady Miasta Torunia z dnia 21 lutego 2013 r. w sprawie Regulaminu Konsultacji Społecznych w § 1 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Przepisów uchwały nie stosuje się do konsultacji, których zasady i tryb został uregulowany w odrębnej uchwale Rady Miasta Torunia.”

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Torunia.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie następnego dnia po dniu ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

Przewodniczący  
Rady Miasta Torunia

Marian Frąckiewicz

---

<sup>1</sup> Zmiany tekstu ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013r. poz. 645.

<sup>2</sup> Zmiany uchwały zostały ogłoszone w Dz. Urz. Woj. Kuj.-Pom. z 2000 r. Nr 88 poz. 729, z 2003 r. Nr 10 poz. 185, z 2004 r. Nr 24 poz. 297, z 2010 roku nr 44, poz. 452, nr 153, poz. 1894, z 2011 r. Nr 95 poz. 747, Nr 271, poz. 2725 oraz z 2013 r. poz. 2809 i 2810.

Załącznik  
do uchwały nr 655/13  
Rady Miasta Torunia  
z dnia 21 listopada 2013 r.

## **Regulamin budżetu partycypacyjnego w Toruniu**

### **Słownik pojęć**

Ilekroć w niniejszej uchwale jest mowa o:

- 1) budżecie partycypacyjnym – należy przez to rozumieć formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z budżetu miasta Torunia na wskazane przez mieszkańców projekty mieszczące się w kompetencjach gminy;
- 2) regulaminie – należy przez to rozumieć Regulamin budżetu partycypacyjnego w Toruniu;
- 3) mieście – należy przez to rozumieć Gminę Miasta Toruń;
- 4) mieszkańcach – należy przez to rozumieć osoby posiadające centrum życiowe na terenie miasta Torunia, tj. miejsce pobytu w rozumieniu art. 25-27 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz art. 3 ust. 1a ustawy z dnia 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. 1991 nr 80 poz. 350 z późn. zm.), tj. osoby, dla których miasto Toruń stanowi ośrodek interesów życiowych, w którym przebywają ponad 183 dni w roku i z którym łączą je zatrudnienie, pobieranie nauki lub prowadzenie działalności;
- 5) Prezydencie – należy przez to rozumieć Prezydenta Miasta Torunia;
- 6) Radzie – należy przez to rozumieć Radę Miasta Torunia;
- 7) statucie gminy – należy przez to rozumieć Statut Gminy Miasta Toruń stanowiący załącznik do uchwały Nr 146/99 Rady Miasta Torunia z dnia 15 kwietnia 1999 r. w sprawie przyjęcia Statutu Gminy Miasta Toruń.

### **Rozdział 1 Postanowienia ogólne**

§ 1. Ze środków budżetu partycypacyjnego finansowane są zadania zgłaszane przez mieszkańców, należące do zadań własnych gminy lub zadań własnych powiatu, z zastrzeżeniem zapisów zawartych w rozdziale 4 § 13.

§ 2. Realizacja zadań w ramach budżetu partycypacyjnego powinna odbyć się w ciągu jednego roku budżetowego przy czym, w uzasadnionych przypadkach możliwe jest wydłużenie realizacji zadania inwestycyjnego lub remontowego do dnia 30 czerwca następnego roku budżetowego, na zasadach określonych ustawą o finansach publicznych.

### **Rozdział 2 Terytorialny podział środków**

§ 3. Zadania finansowane z budżetu partycypacyjnego mogą mieć charakter lokalny lub ogólnomiejski. Oznacza to, że całość środków przeznaczonych na budżet partycypacyjny dzieli się na dwie pule:

- 1) lokalną, w wysokości 70% całości środków;
- 2) ogólnomiejską, w wysokości 30% całości środków.

§ 4. 1. Pula lokalna jest przeznaczona na realizację zadań służących mieszkańcom poszczególnych części miasta, zwanych dalej okręgami, wyznaczonych zgodnie z Uchwałą nr 372/2012 Rady Miasta Torunia z dnia 6.09.2012 w sprawie powołania okręgów będących jednostkami pomocniczymi Gminy Miasta Toruń oraz nadania im statutów.

2. Zgodnie ze wskazaną w ust.1 uchwałą, na potrzeby podziału puli lokalnej budżetu partycypacyjnego wyróżnia się następujące okręgi:

- 1) Podgórz;
- 2) Stawki;
- 3) Rudak;
- 4) Czerniewice;
- 5) Kaszczorek;
- 6) Bielawy-Grębocin;
- 7) Skarpa;
- 8) Rubinkowo;
- 9) Jakubskie-Mokre;
- 10) Wrzosey;
- 11) Chełmińskie;
- 12) Staromiejskie;
- 13) Bydgoskie.

3. Podział puli lokalnej na poszczególne okręgi odbywa się wg następujących reguł:

- 1) 50% puli lokalnej zostanie podzielona w równych częściach pomiędzy wszystkie okręgi;
- 2) 25% puli lokalnej zostanie podzielona pomiędzy okręgi proporcjonalnie do liczby mieszkańców poszczególnych okręgów ustalonej wg stanu na dzień 1 stycznia roku, w którym obliczana jest pula;
- 3) 25% puli lokalnej zostanie podzielona pomiędzy okręgi proporcjonalnie do powierzchni poszczególnych okręgów ustalonej wg stanu na dzień 1 stycznia roku, w którym obliczana jest pula.

§ 5. Pula ogólnomiejska jest przeznaczona na realizację zadań służących mieszkańcom całego miasta, co oznacza, że finansowane z niej zadania dotyczą potrzeb więcej niż jednego okręgu lub miejsce ich realizacji nie jest przypisane do jednego okręgu.

### **Rozdział 3** **Zgłaszanie propozycji zadań**

§ 6. 1. Propozycje zadań do budżetu partycypacyjnego może składać każdy mieszkaniec Torunia, który w momencie wypełniania wniosku ma ukończone 16 lat.

2. Zadania o charakterze lokalnym dotyczące danego okręgu mogą zgłaszać jedynie mieszkańcy tego okręgu. Przy zgłaszaniu propozycji do puli ogólnomiejskiej nie stosuje się kryterium właściwości terytorialnej.

§ 7. 1. O terminie składania propozycji zadań do budżetu partycypacyjnego oraz o kwocie środków przeznaczonych na pulę ogólnomiejską oraz pule lokalne, Prezydent informuje co najmniej na 7 dni przed rozpoczęciem tego terminu.

2. Informacja, o której mowa w ust. 1 będzie podana do publicznej wiadomości za pośrednictwem miejskiej strony internetowej [www.torun.pl](http://www.torun.pl), wywieszona na tablicach znajdujących się w Punktach Informacyjnych Urzędu Miasta Torunia oraz innych miejscach, o ile zostaną wskazane przez Prezydenta, a także przekazana lokalnym mediom na konferencji prasowej lub za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej.

3. Czas na składanie propozycji zadań do budżetu partycypacyjnego nie może być

krótszy niż 21 dni.

§ 8. 1. Zgłoszenie zadań następuje na formularzu, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do regulaminu.

2. Do formularza zgłoszenia zadania wnioskujący dołącza listę poparcia dla projektu, podpisaną przez co najmniej 15 mieszkańców Torunia, którzy ukończyli 16 rok życia. Wzór listy stanowi załącznik nr 2 do regulaminu. Mieszkańcy mogą popierać dowolną liczbę propozycji.

§ 9. 1. Każdy mieszkaniec może zgłosić maksymalnie dwie propozycje zadań do puli lokalnej, z której będą realizowane projekty dotyczące okręgu, w którym mieszka oraz maksymalnie jedną propozycję do puli ogólnomiejskiej, z której będą realizowane projekty o zasięgu większym niż jeden okręg.

2. Ta sama propozycja nie może być zgłoszona do dwóch puli środków. O wyborze puli, do której propozycja zostaje zgłoszona decyduje zgłaszający.

§ 10. Zgłaszający propozycję zadania może określić przybliżony koszt realizacji projektu według własnego oszacowania. Ostatecznej wyceny dokonuje Prezydent w procesie weryfikacji zgłoszonych zadań.

#### **Rozdział 4** **Weryfikacja zgłoszonych zadań**

§ 11. 1. Zgłoszone przez mieszkańców propozycje zadań do budżetu partycypacyjnego podlegają weryfikacji, której dokonują właściwe merytorycznie działy Urzędu Miasta Torunia lub miejskie jednostki organizacyjne.

2. W weryfikacji uczestniczyć mogą ponadto członkowie grupy, o której mowa w § 31, a do czasu powołania tej grupy, członkowie zespołu ds. opracowania budżetu partycypacyjnego powołanego zarządzeniem nr 4 Prezydenta Miasta Torunia z dnia 9 stycznia 2013 r.

§ 12. 1. W razie stwierdzenia podczas weryfikacji, że złożony wniosek nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do analizy propozycji lub przekracza dostępną pulę środków, osoba składająca formularz zostanie niezwłocznie poinformowana, telefonicznie lub pocztą elektroniczną, o konieczności dokonania uzupełnień lub modyfikacji zakresu rzeczowego propozycji.

2. Modyfikacja, o której mowa w ust.1 musi być dokonana z zachowaniem zasady racjonalności gospodarowania środkami publicznymi oraz wymogów § 13, w szczególności pkt 6.

3. Od momentu zawiadomienia o brakach we wniosku lub konieczności dokonania modyfikacji zakresu rzeczowego, składający propozycję ma 5 dni roboczych na dokonanie korekty.

4. Wniosek nie może być korygowany więcej niż 1 raz.

§ 13. W ramach procedury budżetu partycypacyjnego nie mogą być realizowane następujące zadania:

- 1) których wymagany budżet całkowity na realizację przekraczałby wysokość środków dostępnych w ramach środków przeznaczonych na budżet partycypacyjny w danym roku na dany obszar (okręg dla zadań lokalnych, całe miasto dla zadań ogólnomiejskich);

- 2) które po realizacji generowałyby koszty utrzymania niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości proponowanego zadania;
- 3) które stoją w sprzeczności z obowiązującymi w mieście planami i programami, w tym w szczególności z planami zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi, wieloletnią prognozą finansową miasta, itp.;
- 4) które wymagają współpracy instytucjonalnej podmiotów zewnętrznych, jeżeli te nie przedstawiły wyraźnej, pisemnej gotowości do współpracy w formie oświadczenia;
- 5) które naruszałyby obowiązujące przepisy prawa, prawa osób trzecich, w tym prawa własności;
- 6) które zakładają realizację jedynie części zadania, w tym sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu przedsięwzięcia lub jedynie środki na wykonanie, bez zabezpieczenia środków na projektowanie.

§ 14. Wyniki weryfikacji merytorycznej są podawane do publicznej wiadomości poprzez publikację na miejskiej stronie internetowej [www.torun.pl](http://www.torun.pl) / [www.konsultacje.torun.pl](http://www.konsultacje.torun.pl). Informacja o wynikach weryfikacji zawiera co najmniej wykaz złożonych propozycji zadań, oznaczenie „przyjęty” lub „odrzucony” dla każdej z propozycji oraz uzasadnienie rozstrzygnięć dla propozycji odrzuconych.

§ 15. 1. Z zadań oznaczonych jako „przyjęte” tworzona jest lista projektów, które poddane będą pod głosowanie mieszkańców.

2. Lista jest podzielona na zadania lokalne dla poszczególnych okręgów oraz ogólnomiejskie.

3. Lista zawiera co najmniej nazwę zadania, krótki opis, szacunkowy koszt realizacji.

## **Rozdział 5**

### **Głosowanie i obliczanie wyników**

§ 16. 1. Wyboru zadań do realizacji w ramach budżetu partycypacyjnego dokonują mieszkańcy w głosowaniu jawnym, bezpośrednim i powszechnym.

2. Do wiadomości publicznej będą podawane jedynie zbiorcze wyniki głosowania na poszczególne propozycje zadań - bez podawania sposobu głosowania przez poszczególnych mieszkańców.

3. Uprawnieni do głosowania są mieszkańcy, którzy w dniu oddania głosu ukończyli 16 lat.

§ 17. 1. Głosowanie odbywa się w punktach wyznaczonych przez Prezydenta, przy czym wykaz tych punktów zostanie podany do publicznej wiadomości, co najmniej na miejskiej stronie internetowej [www.torun.pl](http://www.torun.pl) oraz [www.konsultacje.torun.pl](http://www.konsultacje.torun.pl), nie później niż 7 dni przed datą rozpoczęcia głosowania.

2. Głos oddaje się za pomocą karty do głosowania, stanowiącej załącznik nr 3 do regulaminu, poprzez wpisanie numerów zadań wybranych z listy utworzonej zgodnie z § 15.

3. Wypełnioną kartę do głosowania należy wrzucić do urny znajdującej się w punkcie głosowania.

4. Wypełnioną kartę do głosowania można także przesłać pocztą tradycyjną na adres wskazany przez Prezydenta w ogłoszeniu zawierającym wykaz punktów do głosowania. Karta musi dotrzeć do adresata najpóźniej w dniu zakończenia głosowania.

§ 18. 1. Głosowanie może się także odbywać za pośrednictwem Internetu, z wykorzystaniem miejskiego serwisu [www.torun.pl](http://www.torun.pl).

2. W głosowaniu internetowym oddanie głosu następuje poprzez wypełnienie

interaktywnej karty do głosowania.

§ 19. Głosowanie trwa nie krócej niż 9 dni i rozpoczyna się w sobotę.

§ 20. Każdy głosujący może poprzeć maksymalnie trzy projekty z jednej listy lokalnej dotyczącej okręgu, w którym mieszka oraz trzy projekty z listy ogólnomiejskiej.

§ 21. W miejscach oddawania głosów, w czasie głosowania nie wolno prowadzić agitacji, ani żadnej innej formy kampanii zachęcającej lub zniechęcającej do głosowania na którekolwiek ze zgłoszonych zadań.

§ 22. 1. Karty do głosowania będą weryfikowane pod kątem spełnienia wymogów formalnych.

2. Karty do głosowania wypełnione niewłaściwie, niezawierające wymaganych danych oraz niezawierające zgody na przetwarzanie danych osobowych będą uznane za nieważne.

3. W przypadku wypełnienia przez jedną osobę kilku kart do głosowania, wszystkie karty wypełnione przez tę osobę będą uznane za nieważne.

4. W przypadku wypełnienia kart do głosowania przez osoby nieuprawnione, wszystkie karty wypełnione przez te osoby będą uznane za nieważne.

§ 23. 1. Ustalenie wyników głosowania polega na zsumowaniu wszystkich głosów oddanych na każdą propozycję zadań poddanych pod głosowanie. Oddzielnie będą liczone głosy na zadania lokalne dla każdego okręgu oraz na zadania ogólnomiejskie.

2. Za wybrane do realizacji uznaje się zadania, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na budżet partycypacyjny dla zadań w poszczególnych okręgach oraz dla zadań ogólnomiejskich. Dla określenia wartości projektów stosuje się wycenę ostateczną zadań dokonaną przez Prezydenta.

3. Jeżeli dwie lub więcej propozycje zadań poddanych głosowaniu otrzyma tę samą liczbę głosów, o ich kolejności na liście zadecyduje publiczne losowanie.

4. Jeżeli środki na realizację kolejnego zadania z listy nie będą wystarczające, uwzględnione zostanie pierwsze z następných zadań na liście, którego koszt nie spowoduje przekroczenia dostępnych środków.

5. Niewykorzystane środki z puli przydzielonej któremukolwiek z okręgów przechodzą do puli ogólnomiejskiej.

6. Niewykorzystane środki z puli ogólnomiejskiej są dzielone pomiędzy poszczególne okręgi, z zachowaniem zasad opisanych w rozdziale 2 § 4 ust. 3 oraz z pominięciem okręgów, które nie wykorzystywały przyznanych im wcześniej środków.

§ 24. Jeżeli w toku realizacji projektów poczynione zostaną oszczędności i pozostała kwota będzie wystarczająca na realizację innych projektów, wykonane mogą być kolejne projekty z właściwej listy, które zdobyły największą liczbę głosów spośród niezakwalifikowanych – aż do ponownego wyczerpania puli środków.

§ 25. Jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej wybranych zadań będą pozostawać ze sobą w sprzeczności lub wzajemnie się wykluczać, zrealizowane zostanie zadanie, które zdobyło największe poparcie.

## **Rozdział 6** **Harmonogram budżetu partycypacyjnego**

§ 26. Harmonogram dla budżetu roku 2014:

- 1) informacja na temat planowanej wysokości puli budżetu partycypacyjnego: do 25.11.2013;
- 2) składanie wniosków: od 26.11.2013 do 16.12.2013;
- 3) weryfikacja złożonych wniosków: do 21.01.2014;
- 4) publikacja listy projektów będących przedmiotem głosowania: do 22.01.2014;
- 5) głosowanie mieszkańców: 25.01.2014 do 03.02.2014;
- 6) weryfikacja oddanych głosów i liczenie głosów ważnych: do 11.02.2014;
- 7) ogłoszenie listy zwycięskich projektów: do 14.02.2014 r.

§ 27. Harmonogram dla kolejnych lat:

- 1) informacja na temat wysokości puli budżetu partycypacyjnego: do 25 lutego;
- 2) składanie wniosków: w okresie od 1 marca do 31 marca;
- 3) weryfikacja złożonych wniosków: do 31 maja;
- 4) publikacja listy projektów będących przedmiotem głosowania: w terminie do 5 dni od zakończenia weryfikacji;
- 5) głosowanie mieszkańców: do 30 czerwca;
- 6) weryfikacja oddanych głosów i liczenie głosów ważnych: do 15 lipca;
- 7) ogłoszenie listy zwycięskich projektów: do 25 lipca – roku poprzedzającego dany rok, na który ustala się budżet partycypacyjny.

§ 28. Szczegółowy harmonogram ustala Prezydent i podaje go do publicznej wiadomości w sposób określony w § 7 ust. 2.

## **Rozdział 7**

### **Promocja, informacja i edukacja**

§ 29.1. Prezydent koordynuje działania promocyjne, edukacyjne i informacyjne dotyczące budżetu partycypacyjnego w Toruniu, które obejmują w szczególności:

- 1) przybliżanie i wyjaśnianie mieszkańcom idei i zasad budżetu partycypacyjnego;
- 2) zachęcanie do składania propozycji zadań oraz wzięcia udziału w głosowaniu;
- 3) upowszechnianie informacji o wynikach głosowania na zadania zgłoszone w ramach budżetu partycypacyjnego oraz o efektach realizacji tych zadań.

2. W ramach prowadzenia działań informacyjnych, edukacyjnych i promocyjnych Prezydent wykorzystuje różnorodne kanały i narzędzia komunikacji społecznej, w tym: otwarte spotkania informacyjne, publikacje drukowane, publikacje w serwisach internetowych, współpracę z mediami i innymi podmiotami zainteresowanymi popularyzacją idei budżetu partycypacyjnego.

3. Prezydent opracuje logotyp i identyfikację wizualną budżetu partycypacyjnego.

4. Prezydent może powierzyć wykonanie części lub całości działań, o których mowa w ust. 1-3 organizacjom pozarządowym wybranym w trybie otwartego konkursu ofert.

## **Rozdział 8**

### **Postanowienia końcowe**

§ 30. Termin określony w §7 ust.1 nie ma zastosowania do budżetu partycypacyjnego na rok 2014.

§ 31. Prezydent powołuje i określa szczegółowe zadania grupy, której zadaniem będzie monitorowanie procesu realizacji budżetu partycypacyjnego w Toruniu.